

**PENYIMPANGAN PENGGUNAAN *SHUJOSHI* PADA
DANSEIGO DAN *JOSEIGO* DALAM ANIME *RELIFE***

SKRIPSI

Diajukan sebagai salah satu syarat untuk mencapai gelar Sarjana



ANNISA PUTRI JULIANTY

2015110210

UNIVERSITAS DARMA PERSADA

JAKARTA

2019

HALAMAN PERSETUJUAN LAYAK UJI

Skripsi ini diajukan oleh:

Nama : Annisa Putri Julianty

NIM : 2015110210

Program Studi : Sastra Jepang (S1)

Fakultas : Sastra

Judul Skripsi : Penyimpangan Penggunaan *Shuujoshi* pada *Danseigo* dan *Joseigo* dalam *Anime ReLife*

Telah disetujui oleh Pembimbing, Pembaca dan Ketua Jurusan untuk diujikan di hadapan Panitia Penguji Skripsi Fakultas Sastra Program Studi S1 Sastra Jepang, Universitas Darma Persada.

Pembimbing I

Pembimbing II

Andi Irma Sarjani, M.A.

Dr. Robihim

Ketua Jurusan Sastra Jepang

Ari Artadi, Ph.D.

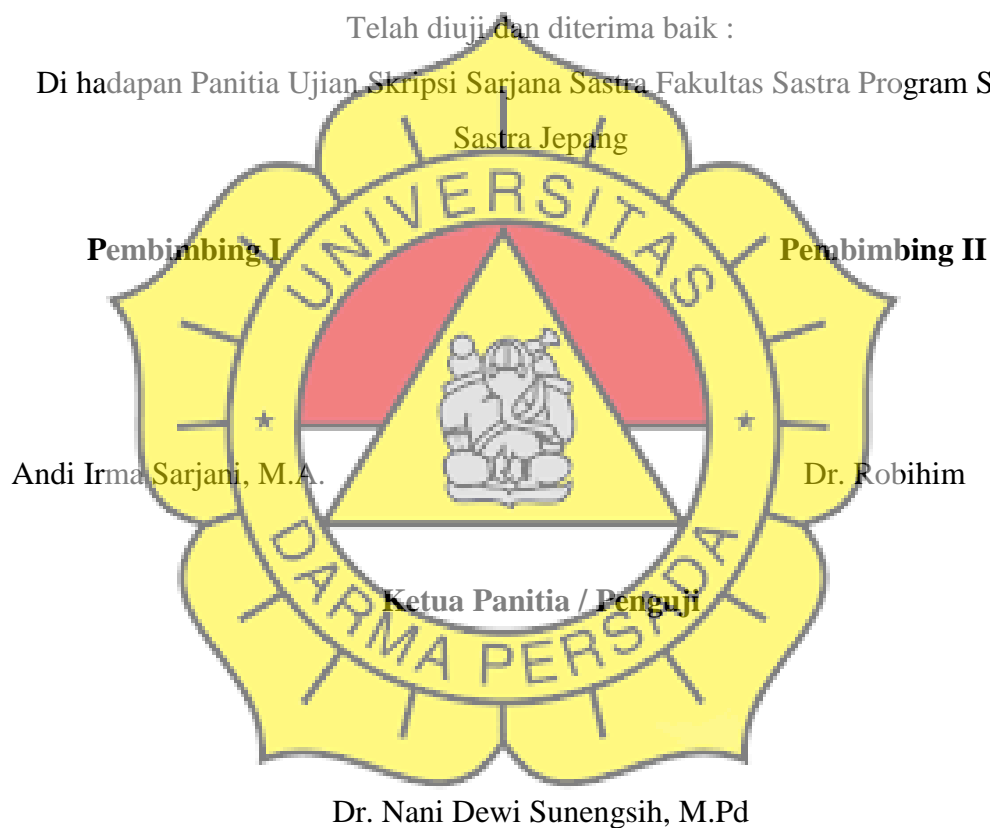
HALAMAN PENGESAHAN

Skripsi Sarjana yang berjudul :

PENYIMPANGAN PENGGUNAAN *SHUUIJOSHI* PADA *DANSEIGO* DAN
JOSEIGO DALAM *ANIME RELIFE*

Telah diuji dan diterima baik :

Di hadapan Panitia Ujian Skripsi Sarjana Sastra Fakultas Sastra Program Studi
Sastra Jepang



Disahkan Oleh :

Ketua Jurusan Sastra Jepang

Ari Artadi, Ph.D

Dekan Fakultas Sastra

Dr. Ir. Eko Cahyono, M.Eng.

HALAMAN PERNYATAAN

Skripsi Sarjana yang berjudul:

Penyimpangan Penggunaan *Shuujoshi* pada *Danseigo* dan *Joseigo* dalam *Anime ReLife*

Merupakan karya ilmiah yang penulis susun di bawah bimbingan Ibu Andi Irma Sarjani, M.A. selaku Pembimbing I dan Bapak Dr. Robihim selaku Pembimbing II, bukan merupakan jiplakan skripsi atau karya orang lain dan semua sumber baik yang dikutip maupun dirujuk telah penulis nyatakan dengan benar. Sebagian atau seluruh isi dari skripsi ini sepenuhnya menjadi tanggung jawab penulis. Demikian pernyataan ini penulis buat dengan sungguh – sungguh.



Penulis

Annisa Putri Julianty

ABSTRAK

Penyimpangan Penggunaan *Shuujoshi* pada *Danseigo* dan *Joseigo* dalam Anime *ReLife*

Nama : Annisa Putri Julianty

NIM : 2015110210

Program Studi : Sastra Jepang (S1)

Tujuan dilakukannya penelitian ini adalah untuk mengetahui penggunaan *danseigo* dan *joseigo* serta menganalisis kesalahan penggunaan *shuujoshi* pada *danseigo* dan *joseigo* dalam anime *ReLife*. Dalam penelitian ini, penulis menggunakan metode penelitian deskriptif kualitatif. Hasil penelitian ini menunjukkan penyimpangan *shuujoshi* yang terjadi dalam anime *ReLife* ini terdiri dari penyimpangan yang dilakukan oleh penutur pria berupa *shuujoshi koto, no, wa*, sedangkan penyimpangan *shuujoshi* yang dilakukan oleh penutur wanita berupa *shuujoshi, na, sa, kana, da yo*. Penyebab terjadinya penyimpangan *shuujoshi* pada anime ini dikarenakan isi dari pembicaraan, tujuan pembicaraan, situasi hati penutur dan lawan bicaranya, serta objek yang mengacu pembicaraan.

Kata Kunci : penyimpangan, *shuujoshi*, anime

概要

リライフのアニメに男性語と女性語の終助詞の不正利用

名前 : アンニサ プトリ ジュリアンティ

学生番号 : 2015110210

学部 : 日本文学部



この研究の目的は、「リライフ」というアニメに男性語と女性語の利用及び男性語と女性語の終助詞の不正利用を知る。この研究には、筆者は定性的記述方法を使用する。研究結果は、「リライフ」というアニメに終助詞の不正利用は、男の人は「～こと」、「～の」、「～わ」の終助詞を使う。女の人はい「～な」、「～さ」、「～かな」、「～だよ」の終助詞を使う。このアニメに終助詞の不正利用の原因は、話の内容や、話の目的や、話し手の気持ちの事態や、話の対象などからであることが明確した。

キーワード : アニメ、不正利用、終助詞

KATA PENGANTAR

Puji syukur penulis panjatkan kepada Allah SWT yang telah memberikan segala berkat, hikmat, serta rahmat-Nya sehingga penulis dapat diberikan kesehatan serta petunjuk sehingga penulis mampu menyelesaikan penulisan skripsi ini.

Dalam menyelesaikan skripsi ini, penulis menerima banyak bantuan dari berbagai pihak baik secara langsung maupun tidak langsung. Oleh karena itu, pada kesempatan ini penulis menyampaikan ucapan terima kasih kepada semua pihak yang telah membantu penulis, dalam menyelesaikan skripsi ini, terutama kepada :

1. Ibu Andi Irma Sarjani, M.A., selaku dosen pembimbing I yang telah memberikan waktu, tenaga, dan pikiran, serta dengan sabar memberikan arahan serta bimbingan kepada penulis dalam penyusunan skripsi ini.
2. Bapak Dr. Robihim, selaku dosen pembimbing II yang telah memberikan waktu, tenaga, dan pikiran untuk membimbing penulis dalam penyusunan skripsi ini.
3. Ibu Dr. Nani Dewi Sunengsih, M.Pd., selaku ketua sidang yang telah memberikan kesempatan untuk mempresentasikan dan menjelaskan isi dari skripsi ini.
4. Bapak Ari Artadi, Ph.D., selaku Ketua Jurusan Sastra Jepang Universitas Darma Persada.
5. Almh. Ibu Dr. Hani Wahyuningtias, M.Si. M.A., selaku Pembimbing Akademik yang telah banyak memberi arahan selama penulis kuliah dari semester 1 sampai semester 6.
6. Ibu Indun Roosiani, M.Si., selaku Pembimbing akademik yang telah memberi arahan kepada penulis pada akhir semester perkuliahan.
7. Bapak dan Ibu Dosen Jurusan Sastra Jepang di Universitas Darma Persada yang telah banyak memberikan ilmu serta dukungan dalam perkuliahan.

8. Segenap Karyawan Sekretariat Fakultas Sastra yang telah banyak membantu dalam perkuliahan.
9. Orang tua yang selalu berusaha keras untuk membiayai pendidikan penulis hingga sampai ke titik ini. Terimakasih atas segala dukungan, nasehat, kasih sayang serta do'a yang selalu diberikan kepada penulis.
10. Teman-teman kelas 07 angkatan 2015 yang selalu memberikan semangat dalam menyelesaikan skripsi ini, dan telah mengisi hari-hari penulis selama di kampus.
11. Semua pihak yang tidak dapat disebutkan satu persatu atas bantuan, saran, masukan, serta dukungan kepada penulis.

Penulis menyadari bahwa dalam skripsi ini masih banyak kekurangan. Oleh karena itu, peneliti mengharapkan kritik dan saran dari pembaca guna perbaikan pada waktu yang akan datang.

Jakarta, 23 Agustus 2019

Penulis,

Annisa Putri Julianty



DAFTAR ISI

HALAMAN PERSETUJUAN LAYAK UJI.....	ii
HALAMAN PENGESAHAN.....	iii
HALAMAN PERNYATAAN	iv
ABSTRAK.....	v
概要.....	vi
KATA PENGANTAR	vii
DAFTAR ISI.....	ix
BAB I PENDAHULUAN.....	1
1.1 Latar Belakang	1
1.2 Identifikasi Masalah	5
1.3 Pembatasan Masalah	6
1.4 Rumusan Masalah	6
1.5 Tujuan Masalah	6
1.6 Metode Penelitian	7
1.7 Manfaat Penelitian	8
1.8 Sistematika Penulisan	9
BAB II LANDASAN TEORI.....	10
2.1 Penelitian Terdahulu.....	10
2.2 Sociolinguistik.....	12
2.3 Psikolinguistik.....	13
2.4 Semantik.....	14
2.5 Definisi Danseigo dan Joseigo	15
2.6 Perbedaan Danseigo dan Joseigo.....	16
2.6.1 Perbedaan berdasarkan Ninshou Daimeishi	18
2.6.2 Perbedaan berdasarkan Kandoushi	19
2.6.3 Perbedaan berdasarkan Meishi	19
2.6.4 Perbedaan berdasarkan Doushi	20
2.6.5 Perbedaan berdasarkan Shujoshi	21
2.6.5.1 Shujoshi dalam Danseigo	21

2.6.5.1 Shuujoshi Na.....	21
2.6.5.1 Shuujoshi Kana.....	22
2.6.5.1 Shuujoshi Da yo	24
2.6.5.1 Shuujoshi Sa	24
2.6.5.1 Shuujoshi Ze dan Zo	25
2.6.5.2 Shuujoshi dalam Joseigo	27
2.6.5.2 Shuujoshi Kashira	27
2.6.5.2 Shuujoshi Wa, wayo, wane	29
2.6.5.2 Shuujoshi No, noyo, none	31
2.6.5.2 Shuujoshi Koto dan kotoyo	32
2.6.5.3 Shuujoshi digunakan Pria dan Wanita.....	33
2.6.5.3 Shuujoshi Ka	33
2.6.5.3 Shuujoshi Jyan	34
2.6.5.3 Shuujoshi Kedo	34
2.6.5.3 Shuujoshi Ne.....	35
2.6.5.3 Shuujoshi Yo.....	35
BAB III ANALISIS PEMBAHASAN	38
3.1 Gambaran Umum Tentang Sumber Data	38
3.2 Penyimpangan Shuujoshi yang Dilakukan Penutur Pria	39
3.1.1 Shuujoshi Wa	39
3.1.2 Shuujoshi No.....	42
3.1.3 Shuujoshi Koto	46
3.3 Penyimpangan Shuujoshi yang Dilakukan Penutur Wanita	48
3.2.1 Shuujoshi Kana.....	48
3.2.2 Shuujoshi Da Yo.....	52
3.2.3 Shuujoshi Sa.....	54
3.2.4 Shuujoshi Na.....	58
BAB IV SIMPULAN.....	66
4.1 Kesimpulan	66
4.2 Saran	67
DAFTAR PUSTAKA	68
LAMPIRAN.....	70